

Załącznik do decyzji MRiRW nr R - 873/2025d z dnia 29.10.2025 r.  
zmieniającej zezwolenie MRiRW nr R - 108/2021 z dnia 27.09.2021 r.

Posiadacz zezwolenia:

SIPCAM OXON S.P.A., Via Sempione 195, 20016 Pero (MI) – Republika Włoska,  
Tel.: +39 (0)2 35378400, fax: +39 (0)2 3390275; email: sipcamoxon@sipcam.com

## TONALE

Środek przeznaczony do stosowania przez użytkowników profesjonalnych

Zawartość substancji czynnych:


chlomazon – związek z grupy izoksazolidionów – 40 g/l (3,56%)

mezotrion – związek z grupy trójketonów – 75 g/l (6,67%)

terbutylazyna – związek z grupy triazyn – 375 g/l (33,33%)

Środki ochrony roślin zawierające w swoim składzie substancję czynną terbutylazyna należy stosować raz na trzy lata na tym samym polu w maksymalnej dawce 850 g terbutylazyny na hektar.

**Zezwolenie MRiRW nr R - 108/2021 z dnia 27.09.2021 r.**  
**ostatnio zmienione decyzją MRiRW nr R - 873/2025d z dnia 29.10.2025 r.**

	
<b>Uwaga</b>	
H302 H373	Działa szkodliwie po połknięciu. Może powodować uszkodzenie narządów w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia.
H361d H410	Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
EUH401 EUH 208	W celu uniknięcia zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska, należy postępować zgodnie z instrukcją użycia. Zawiera 1,2-benzoizotiazol-3-on. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
P260 P301 + P312	Nie wdychać rozpylonej cieczy. W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.
P314	W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P405 P391	Przechowywać pod zamknięciem. Zebrać wyciek.

## OPIS DZIAŁANIA

HERBICYD selektywny o działaniu układowym, stosowany dogłębowo i nalistnie w postaci mieszaniny formułacji CS i SC do rozcieńczania wodą (ZC).

Zgodnie z klasyfikacją HRAC substancja czynna–chlomazon zaliczana jest do grupy 13, substancja czynna mezotrion zaliczana jest do grupy 27, a substancja czynna terbutylazyna do grupy 5.

## DZIAŁANIE NA CHWASTY

Herbicyd zawiera trzy substancje czynne o różnych mechanizmach i różnym spektrum działania. Chlomazon powoduje hamowanie syntezy chlorofilu i karotenoidów (barwników roślinnych), jest absorbowany przez korzonki kiełkujących nasion i przemieszczany do łodyg wrażliwych chwastów powodując ich bielenie.

Mezotrion jest pobierany głównie poprzez liście oraz dodatkowo poprzez korzenie chwastów i szybko przemieszczany w roślinie, hamując ich wzrost i rozwój. Powoduje zahamowanie biosyntezy karotenoidów w chwastach, w następstwie czego następuje zniszczenie chlorofilu.

Terbutylazyna należy do grupy inhibitorów fotosyntezy w fotosystemie II, w głównej mierze pobierana jest przez korzenie roślin, powodując w pierwszej kolejności chlorozy liści widoczne w szczególności w przestrzeniach między nerwowych, a także na brzegach i wierzchołkach. Często symptomy działania nie są nawet widoczne, gdyż obumieranie chwastów następuje w czasie wschodów.

### Zabieg przedwschodowy

Chwasty wrażliwe:	chwastnica jednostronna, fiołek polny, komosa biała, maruna nadmorska, rdest powojowy, rdest ptasi, samosiewy rzepaku, tobołki polne, włośnica zielona
-------------------	--

## STOSOWANIE ŚRODKA

Środek przeznaczony do stosowania przy użyciu samobieżnego lub ciągnikowego opryskiwacza polowego.

### **Kukurydza.**

#### Zabieg przedwschodowy

Maksymalna dawka do jednorazowego zastosowania: 2,0 l/ha.

Zalecana dawka do jednorazowego zastosowania: 1,5 – 2,0 l/ha.

Termin stosowania: Środek stosować bezpośrednio po siewie do fazy kiedy pochwetka liściowa przebija się na powierzchnię gleby (BBCH 00-09).

Zalecana ilość wody: 250-400 l/ha.

Zalecane opryskiwanie: średniokropliste.

Maksymalna liczba zabiegów w sezonie wegetacyjnym: 1.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, OKRESY KARENCJI I SZCZEGÓLNE WARUNKI STOSOWANIA

Okres od ostatniego zastosowania środka do dnia zbioru rośliny uprawnej (okres karencji):

Nie wymagany

1. Wyższa dawka zalecana jest w przypadku silnego zachwaszczenia plantacji.
2. W przypadku gleb piaszczystych, żwirowych i mulistych stosować niższą dawkę.
3. Oprysk herbicydem Tonale może stanowić zagrożenie dla roślin sąsiadujących, znajdujących się w odległości mniejszej niż 10 m od miejsca zabiegu.
4. Nie zaleca się stosowania środka na mokre chwasty i przed spodziewanym intensywnym deszczem oraz w okresie dużych amplitud temperatury powietrza między dniem i nocą.

5. Nie zaleca się stosowania środka w liniach wsobnych kukurydzy, bez uprzedniego wykonania na każdej uprawie próbnego zabiegu w celu sprawdzenia czy nie występują objawy uszkodzenia roślin.
6. Ze względu na możliwość wystąpienia objawów fitotoksyczności na niektórych odmianach kukurydzy (szczególnie na nowych odmianach) przed zastosowaniem środka w tych odmianach zaleca się:
  - wykonanie na każdej uprawie próbnego zabiegu w celu sprawdzenia czy nie występują objawy uszkodzenia roślin lub
  - skontaktowanie się z doradcą albo przedstawicielem podmiotu posiadającego zezwolenie.
7. Strategia zarządzania odpornością  
W celu zminimalizowania ryzyka wystąpienia i rozwoju odporności chwastów na herbicydy należy zgodnie z Dobrą Praktyką Rolniczą:
  - postępować ściśle zgodnie ze wskazówkami zawartymi w etykiecie środka ochrony roślin – stosować środek w zalecanej dawce, w zalecany terminie zapewniającym optymalne zwalczanie chwastów,
  - dostosować dobór środka chwastobójczego oraz decyzji o wykonaniu zabiegu do panującego (ewentualnie potencjalnego) zachwaszczenia, z uwzględnieniem gatunków dominujących i progów szkodliwości,
  - stosować rotację herbicydów (substancji czynnych) o różnym mechanizmie działania,
  - stosować mieszankę herbicydów (substancji czynnych) o różnym mechanizmie działania,
  - stosować w rotacji i/lub mieszaninie herbicydy działające na kilka procesów życiowych chwastów (o różnym mechanizmie działania),
  - stosować herbicyd o danym mechanizmie działania tylko 1 raz w ciągu sezonu wegetacyjnego rośliny uprawnej,
  - dostosować zabiegi uprawowe do warunków panujących na polu, zwłaszcza do rodzaju i nasilenia chwastów,
  - używać różnych metod kontroli zachwaszczenia, w tym zmianowania upraw itp.,
  - używać kwalifikowanego materiału siewnego,
  - czyścić maszyny rolnicze, aby zapobiec przenoszeniu materiału rozmnożeniowego chwastów na inne stanowiska,
  - informować posiadacza zezwolenia o nie satysfakcjonującym zwalczaniu chwastów,
  - w celu uzyskania szczegółowych informacji należy się skontaktować z doradcą, posiadaczem zezwolenia lub przedstawicielem posiadacza zezwolenia.
8. Środka nie stosować:
  - do ochrony kukurydzy cukrowej, pękającej i na plantacjach nasiennych
  - na rośliny osłabione lub uszkodzone przez szkodniki, przymrozki, zalanie lub suszę,
  - podczas wiatru stwarzającego możliwość znoszenia cieczy użytkowej na sąsiednie rośliny uprawne.
9. Podczas stosowania środka nie dopuścić do:
  - znoszenia cieczy użytkowej na sąsiednie rośliny uprawne,
  - nakładania się cieczy użytkowej na stykach pasów zabiegowych i uwrociach.
10. Nie zaleca się stosowania środka z preparatami olejowymi.

## **NASTĘPSTWO ROŚLIN**

Środek rozkłada się w ciągu okresu wegetacji do poziomu niestwarzającego zagrożenia dla roślin uprawianych następczo.

W przypadku konieczności wcześniejszego zlikwidowania plantacji potraktowanej środkiem w wyniku uszkodzenia roślin przez mrozy, szkodniki lub choroby po zaoraniu plantacji na wiosnę zaleca się uprawiać w tym samym roku jedynie kukurydzę.

## **SPORZĄDZANIE CIECZY UŻYTKOWEJ**

Ciecz użytkową przygotować bezpośrednio przed zastosowaniem.

Przed przystąpieniem do sporządzania cieczy użytkowej dokładnie ustalić potrzebną jej objętość wraz z ilością środka. Napełniając opryskiwacz postępować zgodnie z instrukcją producenta opryskiwacza. W przypadku braku instrukcji odmierzoną ilość środka dodać do zbiornika opryskiwacza napełnionego częściowo wodą (z włączonym mieszałem). Ciecz użytkową zużyć bezpośrednio po przygotowaniu.

Opróżnione opakowania przepłukać trzykrotnie wodą, a popłuczyny wlać do zbiornika opryskiwacza z cieczą użytkową, uzupełnić wodą do potrzebnej ilości i dokładnie wymieszać. Po wleciu środka do zbiornika opryskiwacza niewyposażonego w mieszadło hydrauliczne, ciecz mechanicznie wymieszać. W przypadku przerw w opryskiwaniu, przed ponownym przystąpieniem do pracy ciecz użytkową w zbiorniku opryskiwacza dokładnie wymieszać.

## **POSTĘPOWANIE Z RESZTKAMI CIECZY UŻYTKOWEJ I MYCIE APARATURY**

Resztki cieczy użytkowej oraz wodę użytą do mycia aparatury:

- jeżeli jest to możliwe, po uprzednim rozcieńczeniu zużyć na powierzchni, na której przeprowadzono zabieg, lub
- unieszkodliwić z wykorzystaniem rozwiązań technicznych zapewniających biologiczną degradację substancji czynnych środków ochrony roślin, lub
- unieszkodliwić w inny sposób, zgodny z przepisami o odpadach.

Po pracy aparaturę dokładnie wymyć.

W przypadku mycia aparatury przy użyciu środków myjących przeznaczonych do tego celu, z powstałymi popłuczynami należy postępować stosownie do instrukcji dołączonej do myjącego.

## **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DLA OSÓB STOSUJĄCYCH ŚRODEK, PRACOWNIKÓW ORAZ OSÓB POSTRONNYCH**

Przed zastosowaniem środka należy poinformować o tym fakcie wszystkie zainteresowane strony, które mogą być narażone na znoszenie cieczy użytkowej i które zwróciły się o taką informację.

Nie jeść, nie pić ani nie palić podczas używania produktu.

Stosować rękawice ochronne, ochronę oczu lub twarzy i odzież roboczą (kombinezon) podczas przygotowywania cieczy użytkowej oraz rękawice ochronne i odzież roboczą podczas wykonywania zabiegu.

Dokładnie umyć ręce po użyciu.

Okres od zastosowania środka do dnia, w którym na obszar, na którym zastosowano środek mogą wejść ludzie oraz zostać wprowadzone zwierzęta (okres prewencji):

nie wchodzić do czasu całkowitego wyschnięcia cieczy użytkowej na powierzchni roślin.

## **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z OCHRONĄ ŚRODOWISKA NATURALNEGO**

Nie zanieczyszczać wód środkiem ochrony roślin lub jego opakowaniem. Nie myć aparatury w pobliżu wód powierzchniowych. Unikać zanieczyszczania wód poprzez rowy odwadniające z gospodarstw i dróg.

Unikać niezgodnego z przeznaczeniem uwalniania do środowiska.

W celu ochrony organizmów wodnych konieczne jest wyznaczenie zadarnionej strefy ochronnej o szerokości 20 m od zbiorników i cieków wodnych.

W celu ochrony roślin oraz stawonogów niebędących celem działania środka konieczne jest wyznaczenie strefy ochronnej o szerokości 10 m od terenów nieużytkowanych rolniczo.

## **WARUNKI PRZECHOWYWANIA I BEZPIECZNEGO USUWANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN I OPAKOWANIA**

Chronić przed dziećmi.

Środek ochrony roślin przechowywać:

- w oryginalnych opakowaniach,
- w sposób uniemożliwiający kontakt z żywnością, napojami lub paszą, skażenie środowiska oraz dostęp osób trzecich,

- w temperaturze 0 °C - 30°C,
- w suchym i chłodnym miejscu.

Zabrania się wykorzystywania opróżnionych opakowań po środkach ochrony roślin do innych celów. Niewykorzystany środek przekazać do podmiotu uprawnionego do odbierania odpadów niebezpiecznych.

Opróżnione opakowania po środku zwrócić do sprzedawcy środków ochrony roślin będących środkami niebezpiecznymi.

### **PIERWSZA POMOC**

Antidotum: brak, stosować leczenie objawowe.

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, pokazać opakowanie lub etykietę.

W przypadku dostania się do oczu: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub lekarzem.

Okres ważności – 2 lata.

Data produkcji -

Zawartość netto -

Nr partii -